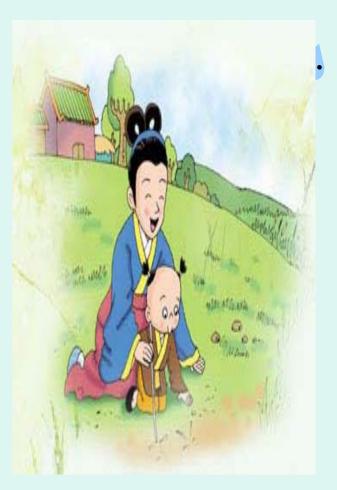
唐宋清三篇祭文— 韓愈〈祭十二郎文〉、 歐陽脩〈瀧岡阡表〉、 袁枚〈祭妹文〉

授課教師:蕭湘鳳老師教學助理:楊佳霖



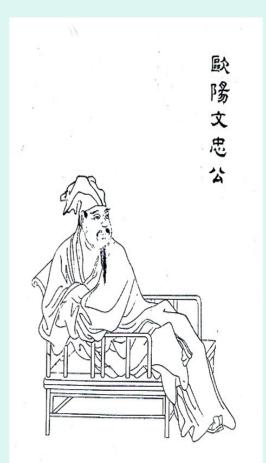
【作者—歐陽脩】

- 歐陽脩(一〇〇七~一〇七 二),字永叔,自號醉翁,晚 年更號六一居士。
- 四歲而孤,由母鄭氏守節撫養,親自授讀,因家貧,以荻畫學書。仁宗天聖八年(一○三○),舉進士甲科。





- · 喜獎掖後進,蘇洵、蘇賴父子,蘇賴父子, 蘇賴父子,皆 及曾鞏、王安石,皆 出其門下,使當時文 風為之丕變。
- 著有《歐陽文忠公全 集》、《集古錄》、 《新唐書》、《新五 代史》等傳世。







- 英宗時,官至參知政事,與 宰相韓琦同心輔政。神宗 時,遷刑部尚書,以太子少 師致仕。卒諡文忠。
- 脩為有宋一代文宗,古文、 詩、詞、賦、經學、史學、 金石學等,均有成就。





【題解】

- 《瀧岡阡表》是歐陽修在其父下葬六十年之後所 寫的一篇追悼文章。
- 全文平易質樸,情真意切,如話家常,歷來被視為歐文的代表作品。與唐韓愈的《祭十二郎文》、清袁枚的《祭妹文》同被稱為「千古至文」。
- 由於歐陽修父親亡故時,他才四歲,無法知悉亡 父的生平行狀,這就使他在撰述本文時遇到了困 難。
- 作者的高明之處亦即本文最大的特點之一,即是在文章中採取了避實就虛、以虛求實、以虛襯實的寫作方法,巧妙地穿插了其母太夫人鄭氏的言語,以她口代己口,從背面和側面落筆。



【課文】

- 嗚呼!惟我皇考崇公,卜吉於瀧岡之六十年,其子修始克表於其阡;非敢緩也,蓋有待也。
- 修不幸,生四歲而孤。太夫人守節自誓;居窮, 自力於衣食,以長以教,俾至於成人。
- 吾於汝父,知其一二,以有待於汝也。
- 自吾為汝家婦,不及事吾姑,然知汝父之能養也。汝孤而幼,吾不能知汝之必有立,然知汝父之此者後也。吾之始歸也,汝父免於母喪方逾年,歲時祭祀,則必涕泣,曰:『祭而豐不如養之薄也。』

- 回顧乳者抱汝而立於旁,因指而歎,曰:『術者 謂我歲行在戍將死,使其言然,吾不及見兒之立 也,後當以我語告之。』其平居教他子弟,常用 此語,吾早熟焉,故能詳也。
- 其居於家,無所矜飾,而所為如此,是真發於中 者邪!嗚呼!其心厚於仁者邪!
- 此吾知汝父之必將有後也。汝其勉之!夫養不必 豐,要於孝;利雖不得博於物,要其心之厚於 仁,吾不能教汝,此汝父之志也。」修泣而志 之,不敢忘。



- 自先公之亡二十年,修始得禄而養。又十 有二年,列官於朝,始得贈封其親。又十 年,修為龍圖閣直學士,尚書吏部郎中, 留守南京,太夫人以疾終於官舍,享年七 十有二。
- 今上初郊,皇考賜爵為崇國公,太夫人進 號魏國。

- → 於是小子修泣而言曰:「嗚呼!為善無不報,而遲速有時,此理之常也。惟我祖考,積善成德,宜享其隆。雖不克有於其躬,而賜爵受封,顯榮褒大,實有三朝之錫命,是足以表見於後世,而庇賴其子孫矣。」
- 乃列其世譜,具刻於碑,既又載我皇考崇公之遺訓,太夫人之所以教,而有待於修者,並揭於阡。
- 熙寧三年歲次庚戌四月辛酉朔十有五日乙亥,男推 誠保德崇仁翊戴功臣、觀文殿學士、特進、行兵部 尚書、知青州軍州事、兼管內勸農使、充京東東路 安撫使、上柱國、樂安邵開國公、食邑四千三百戶 食實封一千二百戶修表。

- 韓愈(768~824),唐代文學家、哲學家。字退之。河南河陽(今 孟縣)人,祖籍昌黎、世稱韓昌黎,晚年任吏部侍郎,又稱韓吏部。諡號「文」,又稱韓文公。
- 韓愈3歲喪父。受兄韓會撫育。 後隨韓會貶官到廣東。兄死後, 隨嫂鄭氏北歸河陽。後遷居宣 城。7歲讀書,13歲能文,從獨 孤及、梁肅之徒學習,究心古 訓,20歲赴長安應進士試,三試 不第。25歲登進士第。



(題解)

- 《祭十二郎文》,唐代韓愈作品,文章的十二郎是指韓愈的姪子韓老成(大哥韓會之子)。
- 十二郎與韓愈兩人自幼相守,由長嫂鄭氏撫養成人,共歷患難,因此感情特別深厚,但是長大之後,韓愈本人在外飄泊,與十二郎很少見面。
- 南宋謝枋得《文章軌範》引用安子順之說:「讀 《出師表》不哭者不忠,讀《陳情表》不哭者不 孝,讀《祭十二郎文》不哭者不慈」。
- 明代茅坤譽為「祭文中千年絕調」。



【課文】

年月日,季父愈聞汝喪之七日,乃能銜哀 致誠,使建中遠具時羞之奠,告汝十二郎 之靈:

嗚呼!吾少孤,及長,不省所怙,惟 兄嫂是依。中年,兄殁南方,吾與汝俱 幼,從嫂歸葬河陽,既又與汝就食江南, 零丁孤苦,未嘗一日相離也。吾上有三 兄,皆不幸早世。 · 吾行負神明,而使汝夭;不孝不慈,而不得 與汝相養以生,相守以死。一在天之涯,一 在地之角;生而影不與吾形相依,死而魂不 與吾夢相接。吾實為之,其又何尤!彼蒼者 天,曷其有極!自今以往,吾其無意於人世 矣!當求數頃之田,於伊潁之上,以待餘 年,教吾子與汝子,幸其成;長吾女與汝 女,待其嫁,如此而已!嗚呼!言有窮而情 不可終,汝其知也邪!其不知也邪!嗚呼哀 哉!尚饗!

• 吾書與汝曰: 「吾年未四十,而視茫茫, 而髮蒼蒼,而齒牙動搖。念諸父與諸兄, .. 皆康彊而早世,如吾之衰者,其能久存 乎?吾不可去,汝不肯來,恐旦暮死,而 汝抱無涯之戚也!」孰謂少者殁而長者 存, 彊者夭而病者全乎?嗚呼!其信然 邪?其夢邪?其傳之非其真邪?信也,吾 兄之盛德而夭其嗣乎?



- 袁枚,字子才,號簡齋,清浙江錢塘(今杭州市)人。生於康熙55年(西元1716),卒於嘉慶2年(西元1797),年82歲。
- 袁枚自幼有異才,年十二中秀才。乾隆4年(西元1739)中進士,授翰林院庶吉士,歷任溧水 江寧等縣知縣,有政聲。
- 年38及絕意仕進,定居於江寧(今南京市), 築隨園於小倉山,此後數十年悠遊林園,以詩書 自娛。四方之士至江南,必造訪隨園就教詩文, 世稱隨園先生。

【題解】

- 本文選自《小倉山房文集》,為袁枚52歲時,祭其三妹 素文而作。
- 記文是祭祀時哀悼死者所頌讀的文章,文體有散文、韻語、騷體等,本篇屬散體祭文。
- 素文名機,幼時許配於江蘇如皋高家,後高家因其子品德 敗壞,託病辭婚,但素文仍堅持嫁至高家。婚後備受丈夫 凌辱虐待,甚至愈賣之已償還賭債。素文父怒,訟之官 府,離婚而歸,長齋侍母,抑鬱而終,年40歲。
- 本篇為散體祭文之上品,力敘其妹至幼至長自嫁而歸,自歸而死之情景,愈見生離死別之痛。中間回憶童年往事, 娓娓寫來,細膩生動,淒惋感人。



【課文】

- 乾隆丁亥冬,葬三妹素文於上元之羊山而奠以文曰:
 - 嗚呼!汝生於浙而葬於斯,離吾鄉七百里矣;當時雖觭夢幻想,寧知此為歸骨所耶!
- 汝以一念之貞,遇人仳離,致孤危託落。
- 予先一日夢汝來訣,心知不祥,飛舟渡江,果予以未時還家,而汝以辰時氣絕,四支猶溫,一目未瞑,蓋猶忍死待予也。嗚呼痛哉!早知訣汝,則予豈肯遠遊。

汝之詩,吾已付梓;汝之女,吾已代嫁;汝之生 平,吾已作傳;惟汝之窀穸,尚未謀耳。先塋在 杭,江廣河深,勢難歸葬,故請母命而寧汝於 斯,便祭掃也。其旁葬汝女阿印,其下雨冢:一 為阿爺侍者朱氏,一為阿兄侍者陶氏。羊山曠 渺,南望原隰,西望棲霞,風雨晨昏,羈魂有 伴,當不孤寂。所憐者,吾自戊寅年讀汝哭姪詩 後,至今無男,兩女牙牙,生汝死後,纔周晬 耳。予雖親在,未敢言老;而齒危髮禿,暗裏自 知,知在人間,尚復幾日!阿品遠官河南,亦無 子女,九族無可繼者。汝死我葬,吾死誰埋,汝 倘有靈,可能告我?朔風野大,阿兄歸矣,猶屢 屢回頭望汝也。嗚呼哀哉!嗚呼哀哉!



【問題與討論】

藉著韓愈〈祭十二郎文〉、歐陽修〈瀧岡 阡表〉、袁枚〈祭妹文〉三篇祭文,請同 學思考,若在你百年之後,希望別人怎麼 寫你的祭文?